

<b>Zeitschrift:</b>	Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat
<b>Herausgeber:</b>	Société de communication de l'habitat social
<b>Band:</b>	10 (1937)
<b>Heft:</b>	4
<b>Rubrik:</b>	Mon jardin

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Communiqués et renseignements techniques et commerciaux



## Tout pour le sanitaire

- Installations
- Réparations
- en tous genres

TÉL 25.561 · AV. DE BÉTHUSY 6-8 · LAUSANNE

Entreprise générale de gypserie et peinture  
**TONACINI**  
FRÈRES

Borde, 19 Lausanne Tél. 33.309



Serrurerie d'art et en bâtiments  
**A. WINTERHALTER**

14, Rue du Roveray GENÈVE Téléphone 45.183

Décorez votre  
Home avec goût

COMPTOIR GENEVOIS  
DE PAPIERS PEINTS S. A.  
ET  
**MAISON DUPIN RÉUNIS**

Maison fondée en 1820

PAPIERS PEINTS  
TISSUS-AMEUBLEMENTS

## Exposition du Musée des arts et métiers à Zurich (avril et mai 1937).

Les expositions organisées par la direction de cette institution sont toujours très remarquables. L'une des dernières sur : « La fontaine à travers les âges », mériterait de circuler dans nos villes de la Suisse romande. Actuellement le thème choisi : « Du char à l'auto » se traduit par une collection de documents qui sont un vrai régal pour les yeux et l'esprit. Du véhicule préhistorique à la plus récente automobile, nous trouvons réunis là les exemples les plus frappants, soit graphiques, soit en nature, se rapportant à tous les temps.

## Assemblée générale de la Fédération des architectes suisses (F. A. S.).

Le programme n'est pas encore définitivement adopté, mais voici quelles seront probablement les grandes lignes de cette festivité :

**Samedi 29 mai :** Réception à l'Athénée avec exposition d'architecture ancienne et moderne. — Déjeuner. — Assemblée générale. — Diner en ville.

**Dimanche 30 mai :** Visite de la ville. — Promenade en autocar par Saint-Cergue, avec retour par la Faucille.

## MON JARDIN

### Les travaux de saison.

Malgré de nombreux déboires, nos jardins finissent par prendre leur parure de printemps et nous procurent un peu de satisfaction. Au début de mai, on peut encore semer des pois à grains ridés. On sème la chicorée de Bruxelles ou endives et la chicorée barbe de capucin. De même les différentes sortes de courges soit : potiron rouge vif d'Etampes, coucourzelle d'Italie, etc.

Entre le 10 et le 20 mai, il est temps de semer les cardons. On donnera la préférence aux variétés épineuses telles que : cardon argenté de Plainpalais et épineux de Tours. Dès la même date, on sème la chicorée scarole verte à cœur plein et géante maraîchère, ainsi que les chicorées frisées de Ruffee, de Rouen, etc.

N'oubliez pas de semer les betteraves à salade, plates du pays et le maïs sucré d'Amérique à grains blancs.

Puis, toujours en pleine terre, les concombres et les cornichons. Ces derniers en lignes espacées de 90 cm. à 1 mètre, à moins que l'on ne les élève sur ramure. Dans ce cas, on fait deux lignes par planche. Vers le 10 mai, on sème les premiers haricots nains ; puis un peu plus tard les espèces à rames. On s'assure une planche de pisserlit amélioré pour le printemps suivant. La graine sera peu recouverte et bien plombée.

On termine la plantation des pommes de terre ; puis des choux blancs, frisés, choux-fleurs hâtifs et demi-hâtifs. En terre riche, on plante les tomates que l'on enterre profondément. On met la tétragone à un mètre de distance en tous sens. On plante les premiers poireaux semés sur couche en février. Il faut avoir soin de ne pas les mettre dans un carré où il y a eu des oignons l'année précédente. On plante encore les artichauts qui viennent d'être oïilletonnés ainsi que les bettes à cardes. Il ne faut pas négliger de pailler les fraises, peu de temps après la floraison.

Pour garnir nos massifs, on sème les plantes bisannuelles et vivaces soit : digitales, campanules, roses trémières, lychnis, coquelourdes, alyssums, giroflées, œillets des fleuristes, grenadins et des poètes, delphiniums, etc.

On divise les phlox canadeusis, aubrieta, iberis, gentianes accaulées, etc.

On aura soin de donner les traitements appropriés aux arbres fruitiers afin de conserver une récolte qui s'annonce abondante, si les gels tardifs nous ont épargnés.